

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

31 JANVIER 1980

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 434
du Code des impôts sur les revenus

(Déposée par M. Fiévez)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Avant la réforme fiscale de 1962, la rente constituée par le capital assuré était assujettie à l'impôt dans l'année au cours de laquelle cette rente ou ce capital était attribué.

Par la loi du 20 novembre 1962, le capital est, à l'expiration du contrat, converti en rente taxable jusqu'au décès du bénéficiaire.

L'article 434 du Code des impôts sur les revenus précise qu'il y aura exonération d'impôt lors de l'encaissement du capital si le contribuable a notifié par écrit qu'il renonçait, à partir de l'exercice d'imposition 1964 (revenus de 1963), au bénéfice de l'immunité de ses versements.

Combien de contribuables n'ignorent-ils pas cette disposition de la loi ?

La non-déductibilité de la prime d'assurance-vie ou décès, sans écrit préalable, à partir des revenus de 1963, est en fait une formulation tacite du refus de taxation d'une rente de conversion à l'échéance du contrat.

D'autre part, les 2^e et 3^e alinéas de cet article 434 n'ont plus de raison d'être puisqu'ils se rapportent à des contrats qui ne sont plus en cours.

J. FIEVEZ

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

31 JANUARI 1980

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 434
van het Wetboek van de inkomstenbelastingen

(Ingediend door de heer Fiévez)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Vóór de belastinghervorming van 1962 was de rente van het verzekerd kapitaal belastbaar in het jaar dat die rente of dat kapitaal werd toegekend.

Sedert de wet van 20 november 1962 wordt het kapitaal, na afloop van het contract, omgezet in een belastbare rente tot aan het overlijden van de begunstigde.

Artikel 434 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bepaalt dat het kapitaal bij de inning vrijgesteld zal zijn van belasting indien de belastingplichtige schriftelijk heeft te kennen gegeven dat hij met ingang van het aanslagjaar 1964 (inkomsten over 1963) afziet van de vrijstelling van zijn storting.

Hoeveel belastingplichtigen kennen deze wetsbepaling ?

De onaftrekbaarheid van de premie voor de verzekering bij leven of overlijden, te rekenen van de inkomsten over 1963, zonder voorafgaand geschrift, is feitelijk een stilzwijgende weigering om belasting te betalen op de omzettingen bij het verstrijken van het contract.

Voor het overige kunnen het tweede en het derde lid van dit artikel 434 vervallen, omdat zij betrekking hebben op contracten die zijn afgelopen.

PROPOSITION DE LOI

Article unique

L'article 434 du Code des impôts sur les revenus est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 434. — Les pensions, les rentes, les capitaux et les valeurs de rachat des contrats d'assurance-vie constitués en tout ou en partie au moyen de versements visés à l'article 30bis, 3°, des lois relatives aux impôts sur les revenus coordonnées le 15 janvier 1948, tel qu'il existait avant son abrogation par la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus, seront exonérés d'impôt lorsque, en raison des nouvelles modalités de taxation prévues à l'article 92, une somme d'impôts équivalente à celle dont avait bénéficié le redevable intéressé au cours des années précédant celle du versement du capital assuré aura été récupérée par l'Etat. »

14 janvier 1980.

J. FIEVEZ

WETSVOORSTEL

Enig artikel

Artikel 434 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt vervangen als volgt :

« Art. 434. — De pensioenen, renten, kapitalen en afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten die geheel of ten dele gevestigd zijn door middel van storting als bedoeld in artikel 30bis, 3°, van de wetten betreffende de inkomstenbelastingen, gecoördineerd op 15 januari 1948, zoals het luidde voordat het werd opgeheven door de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen, zijn van belasting vrijgesteld wanneer de Staat, krachtens de nieuwe aanslagmodaliteiten, bepaald in artikel 92, een bedrag aan belastingen heeft verkregen dat gelijk is aan het bedrag dat de betrokken belastingplichtige heeft genoten tijdens de jaren die de storting van het verzekerde kapitaal voorafgaan. »

14 januari 1980.